

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο σχέδιο νόμου «κύρωση του πρωτοκόλλου περί της εμπορικής και οικονομικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και της Ινδίας».

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Η Κοινότητα, στην προσπάθειά της να επεκταίνει τη συνεργασία με την Ινδία και στους τομείς άνθρακα και χάλυβα στις 23 Ιουνίου 1981 υπέγραψε το ανωτέρω πρωτόκολλο.

Σύμφωνα με το περιεχόμενο αυτού του πρωτοκόλλου τα άρθρα 1 έως 5 της συμφωνίας εμπορικής και οικονομικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ινδίας εφαρμόζονται και στους τομείς που υπάρχουν στη συνθήκη ΕΚΑΝ. Η εν λόγω συμφωνία είναι ένα πλαίσιο συνεργασίας, όπου τα συμβαλλόμενα μέρη παραχωρούν αμοιβαίως τη μεταχείριση του μάλλον ευνοημένου κράτους σύμφωνα με τις διατάξεις της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου. Αποφασίζουν επίσης να ενισχύσουν τις εμπορικές τους σχέσεις ώστε να αυξήσουν τις εμπορικές συναλλαγές τους και το ρυθμό ανάπτυξής τους, και να παραχωρήσουν αμοιβαίως τον υψηλότερο βαθμό απελευθέρωσης των εισαγωγών και εξαγωγών που εφαρμόζουν έναντι τρίτων χωρών καθώς και τις μεγαλύτερες δυνατές διευκολύνσεις για τα προϊόντα που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για το ένα ή το άλλο μέρος.

Περαιτέρω η συμφωνία προβλέπει την ανάπτυξη της οικονομικής συνεργασίας σε όλους τους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος για να συμβάλλουν στην ανάπτυξη των οικονομιών τους, την ανύψωση του βιοτικού επιπέδου και την αντιμετώπιση των αναπτυξιακών αναγκών τους. Για το σκοπό αυτό τα συμβαλλόμενα μέρη προσοθούν τη βιομηχανική συνεργασία και τη μεταφορά τεχνολογίας σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο, διευκολύνουν τις επενδύσεις και την ανταλλαγή πληροφοριών σε όλους τους τομείς που είναι δυνατόν να έχουν επίδραση στον οικονομικό τομέα και ενθαρρύνουν την τεχνολογική και επιστημονική συνεργασία.

Από την εφαρμογή των διατάξεων του υπό κύρωση πρωτοκόλλου ουδεμία προκαλείται διαπάλη ή μείωση των εσόδων του κρατικού προϋπολογισμού.

Αθήνα, 10 Μαρτίου 1987

Οι Υπουργοί

Αναπλ. Υπουργός Εξωτερικών Εθνικής Οικονομίας
ΘΕΟΔ. ΠΑΓΚΑΛΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ ΣΗΜΙΤΗΣ

Οικονομικών
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΣΟΒΟΛΑΣ

Βιομηχανίας

Ενέργειας και Τεχνολογίας Εμπορίου
ΑΝΑΣΤ. ΠΕΠΟΝΗΣ ΠΑΝ. ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗΣ

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση πρωτοκόλλου περί της εμπορικής και οικονομικής συνεργασίας μεταξύ Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και της Ινδίας.

Άρθρο πρώτο.

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος το πρωτόκολλο περί της εμπορικής και οικονομικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και της Ινδίας, που υπογράφηκε στο Λουξεμβούργο στις 23.6.81 και του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΝΘΡΑΚΟΣ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΝΔΙΑΣ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ, ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΝΘΡΑΚΟΣ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΟΣ ΤΗΣ ΙΝΔΙΑΣ &

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ, ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΝΘΡΑΚΟΣ ΧΑΛΥΒΟΣ, ΚΑΙ

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΙΡΑΝΔΙΑΣ,

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΔΟΥΚΑΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΑΝΔΙΑΣ,

αφ' ενός και

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΑΣ,

αφ' ετέρου

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ:

Άρθρο 1.

Τα άρθρα 1 έως 5 της συμφωνίας εμπορικής και οικονομικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ινδίας, που υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 23 Ιουνίου 1981 εφαρμόζονται και στους τομείς που υπάρχουν στη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος.

Άρθρο 1.

Τα άρθρα 1 έως 5 της συμφωνίας εμπορικής και οικονομικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ινδίας, που υπεγράφη στο Λουξεμβούργο, στις 3 Ιουνίου 1981 εφαρμόζονται και στους τομείς που υπάρχουν στη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος.

Άρθρο 2.

Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται αφ' ενός στα εδάφη όπου ισχύει η συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στη συνθήκη αυτή, και αφ' ετέρου στο έδαφος της Ινδίας.

Άρθρο 3.

Το παρόν πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μηνός που έπεται μετά από την ημερομηνία, κατά την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη θα κοινοποιήσουν αμοιβαία την παράταση των αναγκαίων διαδικασιών. Πάυει να ισχύει σε περίπτωση κατά την οποία θα καταργηθεί η συμφωνία που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 4.

Το παρόν πρωτόκολλο συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στη δανική, γερμανική, ελληνική, γαλλική, ιταλική, ολλανδική, αγγλική και hindi γλώσσα και όλα τα κείμενα θεωρούνται εξίσου αυθεντικά.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις εικοσταρείς Ιουλίου χίλια ενιακόσια ογδόντα ένα.

For Kommissionen for De europaiske Faelllesskaber
Für die Kommission der Europachen Gemeinschaften
Για την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
For the Commission of the European Communities
Pour la Commission des Communautés européennes
Per la Commissione delle Comunità Europee
Pour de Commissie van de Europese Gemeenschappen
Pour le gouvernement du Royaume de Belgique